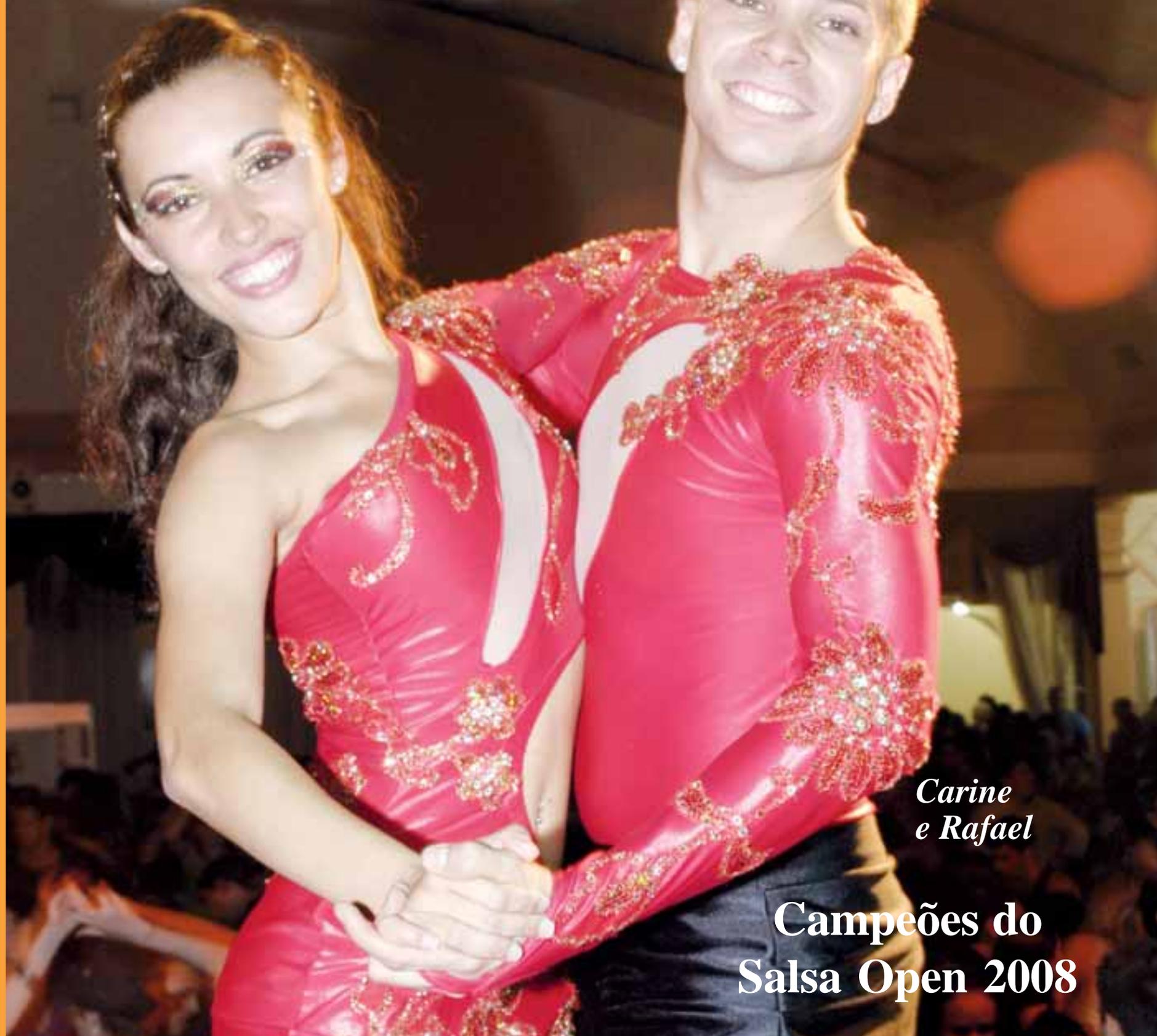


# Dance



*Carine  
e Rafael*

**Campeões do  
Salsa Open 2008**

DISTRIBUIÇÃO INTERNA E GRATUITA - ANO XIV - Nº 158 - DEZEMBRO - 2008

EDITOR: MILTON SALDANHA - [www.jornaldance.com.br](http://www.jornaldance.com.br) - [jornaldance@uol.com.br](mailto:jornaldance@uol.com.br)

Foto: Rubens Macedo



Milton Saldanha

# O Congresso de Salsa e sua receita de sucesso

*“Nada é por acaso, e sorte é uma palavra que insulta a quem trabalha”.*



**P**esquisando no arquivo do **Dance** sobre os vários congressos internacionais de salsa anteriores, realizados em São Paulo pelo Grupo Conexión Caribe, achei a frase acima no editorial que escrevi para a edição de outubro de 2004. Já tinha esquecido dela. Referia-se a algumas conquistas deste jornal, que acabava de retornar de uma bem-sucedida viagem a Cuba e lançava a histórica edição especial, juntamente com a edição normal daquele mês.

A frase se aplica com perfeição ao indiscutível sucesso do 6º Congresso Mundial de Salsa do Brasil, que lotou o Club Homs, na Avenida Paulista, entre os dias 13 e 16 de novembro último, agregando também as comunidades do zouk, samba e tango.

Este sucesso pode ser tudo, menos sorte. É fruto, isto sim, da garra, entusiasmo e tremendos esforços da equipe do Conexión Caribe e de uma legião de colaboradores que a eles se juntaram, entre eles este jornal, apoiador, com orgulho, desde o primeiro Congresso, em 2003. Podemos dizer, sem exagero, que cada pessoa que esteve no Homs, todos os dias ou mesmo por poucas horas, fez parte desta grande família que elevou mais uma vez a dança de salão brasileira. Vale destacar ainda o apoio de empresas, entidades, serviços, pesso-

as, principalmente Costa Cruzeiros, Academia Runner, Banda Azukar, portal Salsa.com.br, InFato Comunicação, Callejero, Pure Solution, Decorafloor, Sampa Dança, UNIP, mais as parcerias com Inácio Loiola (Moskito) e Márcio Sorriso, Júnior Cervila, Philip Miha.

Foi uma grande emoção ver circulando pelos amplos salões do Homs uma verdadeira multidão de dançarinos e dançarinas, todos bonitos e saudáveis, entre eles as maiores estrelas do nosso meio, dos mais diversos estados. Além, claro, das estrelas internacionais que representaram países como Argentina, Chile, Colômbia, Peru, Uruguai, Cuba, Estados Unidos, Canadá, França e outros.

De quatro a cinco mil pessoas passaram por ali nos quatro dias do evento, desfrutando de atividades matutinas, vespertinas e noturnas, com aulas, atividades culturais, compras, conagração, encontro social, negócios, almoços, contatos e principalmente muita diversão, nos bailes. Além, ainda, dos bailes paralelos no Buena Vista Club, Avenida Club, Dançata & Outros Quetais, Carioca Club e Cia Brasileira de Danças de Salão.

A incorporação com destaque do zouk, samba e tango ao Congresso de Salsa, como já ressaltamos, proporcionou a integração destas outras comunidades de dançarinos. O que tivemos então foi a repetição de uma mega festa da dança de salão brasileira, que não encontra paralelo entre os eventos anuais realizados em terra. Digo em terra porque o Dançando a

Bordo, da Costa Cruzeiros (*tendo este jornal como parceiro desde o nascimento da idéia*), envolvendo cerca de 4 mil pessoas quase 24 horas por dia, durante uma semana, é algo inusitado mundialmente. Por ser num navio, essa percepção fica praticamente impossível a quem nunca foi, por mais que fotos e filmagens tentem mostrar.

A receita do sucesso do Congresso de Salsa, portanto, se resume a duas palavras: muito trabalho. Não é brincadeira contentar a tanta gente. Sempre haverá alguém reclamando e criticando algo, com ou sem razão, pouco importa. Sempre haverá um percalço de última hora, atazanando a vida da equipe e principalmente de Ricardo Garcia e Douglas Mohmari. Quem já fez eventos, de grande porte ou mesmo pequenos e simples, sabe que é assim. É a soma dos detalhes que faz a diferença. Então a equipe tem que se virar, o tempo todo, para que tudo transcorra da melhor forma. Nem poderia ser diferente, o público pagou para ser bem atendido e merece tudo da melhor qualidade e competência, incluindo-se aí as aulas, shows, bailes, atendimento, etc. Mas não é só: além do público, existe uma enorme equipe de professores, artistas e convidados especiais que demandam atenções, principalmente estrangeiros, que não falam nossa língua e não conhecem nossa cidade. Haja fôlego!

Nos bastidores, numa gaveta bem trancada, fica um detalhe totalmente distante da imaginação coletiva das pessoas que ali se divertem dançando: uma extensa planilha de custos, que varia dos mais in-

significantes detalhes, como uma caixa de clips ou pacote de guardanapos, às caríssimas tarifas aéreas e diárias de hotel para trazer e alojar grandes mestres de países distantes. Só o custo do prêmio do Salsa Open, que leva o casal vencedor a Porto Rico todos os anos, com parte aérea e hospedagem, mais taxa do festival, já é algo para se refletir com muito respeito sobre os custos do Congresso. A chave do cofrinho fica no bolso de um administrador comedido e sensato, com perfil perfeito para a função, o Douglas Mohmari, encarregado de conter o maravilhoso entusiasmo de Ricardo Garcia. Amigo que sou deles, há anos, tomo a liberdade de brincar chamando Douglas de pão duro. É só uma brincadeira, claro. O Douglas é um tremendo profissional, que além de conhecer salsa a fundo, administra as finanças do Congresso com admirável competência e honestidade.

Com idade para ser pai deles, posso chamá-los de meninos. São os meninos Ricardo e Douglas – adoro os dois – a quem devemos essa festa anual cada vez mais vibrante e realmente emocionante.

Eles precisam do seu apoio, todo tipo de apoio, para 2009. Pense em tudo que comentei acima, esquecendo por um momento das pistas e dos palcos, concentrando-se só na parte operacional do Congresso. E venha, junte-se a nós, salseros, zuqueiros, sambistas, tangueros, forrozeiros e outros eiros. Coloque seu tijolo nesta construção. Afinal, vale a pena dançar e ser feliz!

Dance

O jornal **Dance**, com 14 anos, é mensal e distribuído gratuitamente nas principais instituições de dança, públicas e privadas, da Região Metropolitana da Grande São Paulo. Tem também repartes menores em diversas cidades brasileiras. Com tiragem de 10 mil exemplares, pode ser encontrado nas melhores academias, bailes, casas noturnas, festivais de dança, eventos, restaurantes e outros locais, inclusive não dançantes, como bares, padarias, lojas, etc. Está também completo na Internet.

**Editor e jornalista responsável:** Milton Saldanha (MTB. 3.419; matr. Sindicato dos Jornalistas 4.119-4). **Repórter Especial:** Rubem Mauro Machado (Rio de Janeiro); **Dance Campinas:** Luiza Bragion, editora regional; **Ilustrações:** Pedro de Carvalho Machado. **Fotos:** Milton Saldanha. **Colaboradores:** Alexandre Barbosa da Silva (diagramação); Pedro de Carvalho Machado e André de Carvalho Machado. **Impressão:** LITJ Editora Gráfica.

**Produção:** Syntagma Comunicação Social.

**Endereço:** Rua Pais da Silva, 60 - Chácara Santo Antonio/Santo Amaro, São Paulo/SP. CEP 04718-020.

**Tels./Fax** (11) 5182-3076 / 5184-0346 / 8192-3012

**Site:** www.jornaldance.com.br (Parceira na Internet: Agência da Dança de Salão Brasileira)

**E-mail:** jornaldance@uol.com.br

Proibida reprodução total ou parcial, exceto quando autorizada pelo editor. Nenhuma pessoa que não conste neste Expediente está autorizada a falar em nome do jornal.

## Amigos

Obrigado pela companhia, apoio e homenagens que recebemos neste ano.

Tenham todos um belo Natal e um grande 2009 !

**Dance voltará na segunda quinzena de janeiro com a Edição Especial dos cruzeiros 6º Dançando a Bordo e 2º Tango & Milonga, nos navios Costa Mediterranea e Costa Magica.**

A edição normal voltará em março.

Beijos ! 



# DANCATA

& OUTROS QUE TAIS

## *Curso de Sensualidade para Mulheres*

*Com Jaime Arôxa*

12 de dezembro, sexta-feira

20h às 22h, seguido de baile até 3h.

Antes do baile haverá aula aberta de meia hora com o mestre Jaime Arôxa, que depois fará apresentação com uma de suas alunas.

## Bailes às sextas

**Todos os ritmos**

22h às 3h

## 2º sábado do mês

**Baile do bolero**

22h às 3h

## Aos domingos

**tanghetto**

20h à 1h

## **Milonga Los Otros**

Promoção: Ronaldo Bolaño

Marque em sua agenda: 20 de dezembro  
22h às 3h

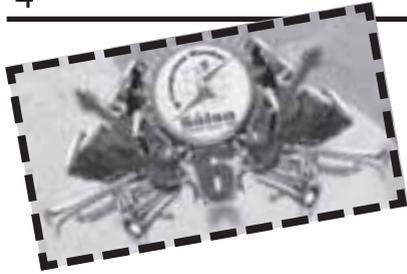
**Último baile do ano**  
21 de dezembro, domingo

**Reabertura**  
30 de janeiro, sexta

**Realização: Alcione Barros**

## Entrevista: Carine Morais e Rafael Barros

## “Devemos nossa vitória a Ricardo e Kleire”



**C**ampeões do Salsa Open 2008, Carine Morais, 26 anos, e Rafael Barros, 22 anos, atribuem a vitória ao trabalho de direção de Ricardo Melo e Kleire Tavares, os líderes do já conceituado grupo Phoenix, que arrebatou a taça nacional do Salsa Open nos últimos três anos, com três dos seus casais. Profissionais de dança, eles moram e trabalham juntos, com exemplar união e respeito, trocando todos intenso apoio. Treinaram intensivamente durante três meses. Carine é bicampeã. Venceu em 2007 dançando com Paulo Burracha e voltaram de Porto Rico com o honroso 13º lugar (semifinal), entre cerca de trinta competidores das fases finais. A viagem para o mundial de salsa de Porto Rico, em julho, com avião, hotel e inscrição pagos, é o prêmio pela vitória no Brasil.

A seguir, entrevista dos novos campeões a Milton Saldanha, na redação do Dance.

**Dance – Como foi a sensação de vencer? Vocês já tinham essa percepção ou foi difícil?**

**Carine** – Na verdade, a gente não era o casal favorito. Tiramos o primeiro lugar em coreografia e fomos para o improviso mais confiantes porque ensaiamos muito. Sabíamos que no Salsa Open o vencedor se define no improviso. Praticamos muito, porque a vontade de ir para Porto Rico é imensa.

**Dance – Para o leitor entender, explique como funciona a competição.**

**Carine** – Existem as provas regionais, pelo país. Os vencedores se classificam para a semifinal. Quem não ganha nas regionais passa pela repescagem e tem chances para a semifinal. Na semifinal é coreografia e na final o improviso. Neste ano disputaram oito casais na semifinal. Na final a música é por sorteio, na hora de dançar no palco. Tivemos a sorte de tirar uma música muito boa.

**Dance – As músicas sorteadas não são previsíveis?**

**Carine** – Se você estuda realmente a salsa vai notar que é previsível. No nosso caso foi de dois minutos e o Rafael conseguiu pegar tudo na música. Todas as batidas, tudo. Fizemos todas as movimentações e ele fechou com uma pegada muito legal.

**Dance – O que o regulamento exige e o que proíbe?**

**Rafael** – Exige improviso mesmo, na música; tenha combinações já feitas, para encaixar bem. As pegadas não são obrigatórias, mas são bem melhores do que você fazer uma movimentação. Para ganhar a final usamos esse artifício de fazer pegadas em certas viradas da música.

**Carine** – É basicamente obrigatório na salsa fazer diversas movimentações, que chamamos de combos, fazer giros, shins (parte solta). Quem decide isso é o cavalheiro, e o Rafael pegou na hora, antes do shine fez uma pegada na



Rafael carregado em triunfo por sua torcida

música, me soltou e pegamos o shine na hora. Foi muito emocionante.

**Rafael** – Foi quase como uma coreografia no improviso. Foi tão perfeito aos olhos do público que todo mundo pensou que fosse uma coreografia.

**Dance – Esse improviso, de certa forma, é um “improviso coreografado”, porque o casal já está treinado, tem conexão.**

**Carine** – Na verdade funciona assim: estudamos a música, a salsa, mas não sabemos a música que vai cair. Então combinamos alguns bloquinhos de movimentações, pegadas rápidas que ele pode conduzir a hora que quiser e dentro da música. No Salsa Open não é permitido nada que desequilibre, nada que desequilibre. Nada que dê errado. Entre fazer um giro simples ou dez que possam dar errado no último, é melhor ficar no simples. Não se pode dançar fora do tempo da salsa, tem que ser na contagem correta. Esses são os principais critérios.

**Dance – Errar é fatal.**

**Carine** – O nível de exigência do campeonato mundial é tão alto, que se o arranjo do meu cabelo cair perdemos pontos. Se alguma coisa despencar do figurino, perdemos pontos. Temos que ensaiar muito para que não haja o mínimo erro.

**Dance – O que acharam da competição?**

**Carine** – Neste ano o Brasil teve pessoas bacanas competindo. E também pessoas que estão começando agora e que desejam evoluir na salsa. Há profissionais muito bons e que infelizmente não entraram neste ano.

**Dance – Em termos gerais, acho que o Salsa Open teve neste ano uma pequena queda de qualidade dos competidores. Concordam ou discordam?**

**Carine** – Concordo. Os favoritos eram Anderson e Vanessa e a gente. Tínhamos a van-

tagem da experiência, já concorri em todos Salsa Open, fui a Porto Rico. Sem desmerecer os demais casais, pois todos estão de parabéns.

**Rafael** – Também concordo. Os meninos de nível mais alto já estão competindo em Porto Rico, por isso a prova local não foi tão alta como em anos anteriores.

**Carine** – Todos têm que ter paciência para que o Brasil vá evoluindo. Nós quatro já vínhamos trabalhando num ritmo muito forte. Os outros, em geral, estão chegando agora. Então precisamos apoiá-los para que continuem evoluindo e cheguem num nível de qualificação maior.

**Rafael** – Os meninos que já estão lá fora, na frente, dão muito apoio para este grupo novo que está surgindo. Eles abrem espaço para a gente também aparecer, ter chances de mostrar nosso trabalho aqui e lá fora.

**Dance – É uma postura bonita, que merece os parabéns. A dança, em alguns segmentos, está muito unida, coesa.**

**Carine** – A salsa está muito unida hoje. O Salsa Open ajudou muito nisso. Veja que hoje o campeão do Salsa

Open fica conhecido por todo mundo, quem dança samba, zouk, tango, etc.

**Dance – O dedo do Ricardo Melo e o trabalho no grupo Phoenix pesou na vitória de vocês?**

**Carine** – Tivemos sempre toda a supervisão e apoio do Ricardo Melo e Kleire Tavares. Eles participaram ativamente da direção do nosso trabalho, coreografia, ensaios, enfim de tudo. Quando pensamos em ir para o Salsa Open chamamos os dois e deixamos claro que não iríamos competir sem o apoio deles. Acho que sem isso, sozinhos, não teríamos conseguido.

**Rafael** – Estavam sempre junto conosco, em tudo.

**Dance – E agora, quais são as expectativas para o mundial de Porto Rico?**

**Carine** – Vamos montar um novo trabalho, especialmente para Porto Rico. Esperamos voltar com uma colocação melhor. Fiquei muito feliz quando fui e entendi bem tudo que acontece.

**Dance – A participação brasileira cresceu muito em Porto Rico. Antigamente nem se classificavam e hoje já obtêm posições muito respeitáveis.**

**Carine** – Neste ano os quatro casais do Brasil foram para a semifinal. Nem mesmo Porto Rico tinha quatro casais na semifinal. Então isso é muito forte. E veja que os dançarinos de Porto Rico, além de talentosos, contam com uma torcida gigante; os espanhóis, por exemplo, levam umas cinqüenta pessoas para torcer. E o Brasil não tem ninguém. Só a nossa turminha torce, uns pelos outros, quando é possível, gritando muito. Mas já ganhamos simpatia e aplausos, estamos conquistando o público aos poucos.

**Dance – Como é a vida diária de vocês na dança?**

**Rafael** – Trabalhamos muito. Damos aulas, fazemos ensaios. Existe um trabalho físico e seguimos uma dieta rígida com orientação de nutricionista profissional. Não podemos ingerir muita gordura, cortamos o chocolate da Carine, que ela adora. Naquelas pegadas, com mulher pesada não dá, né... (*Risos*). É importante explicar que o modo que a gente dança para competição é diferente do modo de dançar na pista de baile. Na competição são músicas rápidas, exigem muita agilidade, e a gente não pode estar com peso acima do normal. Isso faz muita diferença.

**Dance – Isso é importante comentar, por ser educativo. Estou sempre nos festivais de dança, é meu trabalho, e observo nas refeições a falta total de critério de alguns dançarinos na hora de comer. Fico besta de ver pessoas comendo e bebendo em grande quantidade coisas que não deveriam, já que são profissionais.**

**Carine** – Quando ainda faltam quatro meses para o campeonato começamos o rígido controle alimentar. Depois que passa a gente dá uma relaxadinha, porque ninguém é de ferro. Mas somos muito profissionais em relação a isso.

**Rafael** – O campeonato também exige isso, a estética. Você não pode chegar lá com barrigüinha saindo do figurino.

**Dance – Isso vale até para quem não faz shows. Um professor de dança, por exemplo, tem que cuidar bem do seu corpo, que é o seu instrumento de trabalho.**

**Carine** – Quando um leigo está vendo um show de dança, o mínimo que ele quer ver é um casal bonito. Não me refiro a rostos, falo do todo, dos corpos, conjunto agradável. Querendo ou não, temos que nos preocupar com corpo, é uma coisa muito importante. Principalmente por questão de saúde.

## Serviço

Carine 8277-2572  
carineeraphael@hotmail.com  
carinemorais@hotmail.com  
Rafael 8323-2594

# Congresso de Salsa realçou união na dança

**G**ente de todo o Brasil e de vários países; bailes dentro e fora do Homs, todos lotados e irradiando energias positivas; grandes momentos da salsa, zouk, samba e tango; uma verdadeira multidão aplaudindo com entusiasmo no Salsa Open; aulas repletas de alunos, com muita gente bonita; anônimos e famosos da dança circulando por todos os lados; shows de alta qualidade; uma apresentação primorosa da Banda Azukar; organização impecável e exemplar comportamento dos congressistas; a melhor e mais ampla cobertura da mídia na História do Congresso, principalmente TVs; muita união e demonstrações de afetividade por todos os lados.

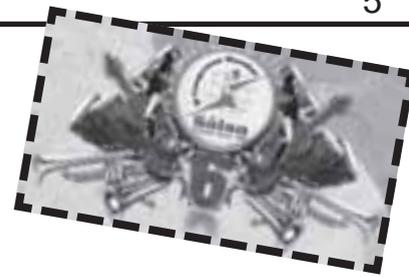
Isto, numa visão geral, foi o 6º Congresso Mundial de Salsa do Brasil, de 13 a 16 de novembro, no Club Homs, mais Academia Runner, Buena Vista Club, Carioca Club, Avenida Club, Dançata & Outros Quetais e Cia Brasileira de Danças de Salão.

**Dance**, tradicional apoiador do Congresso, teve sua Edição Especial esgotada, com 10 mil exemplares impressos, além da vasta veiculação na Internet, onde o jornal continuará disponível.

[www.jornaldance.com.br](http://www.jornaldance.com.br)

**Leia também**  
 Comentários na página 2.  
 Entrevista na página ao lado.  
 Matéria na página 12

**Fotos:** Milton Saldanha  
**Capa desta edição:** Rubens Macedo, especial para o **Dance**



Sempre salões lotados, em todos os bailes



Grupo finalista do Salsa Open



Mike (U-Tribe), Bárbara, Diego Maia (3º lugar Salsa Open), R. Elle (U-Tribe)



Jimmy de Oliveira, Leonardo e Roberta



A turma do samba, depois do show apresentado por Jaime Arôxa



Mykel Fonts e Candy Mena



Candy Mena, Anderson Mendes, Vanessa Jardim e Mykel Fonts



O zouk mostra sua força, aqui com Rodrigo Delano e Naiara



Neeraj Maskara dança com duas damas



Roberto Reis e Guillermina Quiroga



Maria Nieves e Cervila Junior



O apresentador Flávio Miguel e Moskito



O grupo Phoenix, tricampeão no Salsa Open



Douglas Mohmari e Ricardo Garcia

## CDJA – SÃO PAULO

**CURSOS DE FÉRIAS**

R\$ 90,00 individual  
R\$ 160,00 casal  
Cada módulo

**Samba no Pé**

3ª feira às 20h  
27 Jan. / 3, 10 e 17 Fev.  
Profª. Karina Sabah

Sábado às 17h  
24 e 31 Jan. / 7 e 14 Fev.  
Prof. Marcelo Cunha

**Zouk**

2ª feira às 21:30  
26 Jan. / 2, 9 e 16 Fev. / 2 Mar.  
Profs. Renato Veronezzi e Karla

Domingo às 18h  
25 Jan. / 1, 8 e 15 Fev. / 1 Mar.  
Profs. Luiz Carlos e Karla

**Salsa**

2ª feira às 20h  
26 Jan. / 2, 9 e 16 Fev. / 2 Mar.  
Profs. Renato Veronezzi e Karla

Sábado às 15:30  
31 Jan. / 7, 14 e 28 Fev. / 7 Mar.  
Prof. Luiz Carlos

**Forró**

5ª feira às 21:30  
29 Jan. / 5, 12 e 19 Fev. / 5 Mar.  
Prof. Matheus Leisnoch

Sábado às 17h  
24 e 31 Jan. / 7, 14 e 28 Fev.  
Prof. Matheus Leisnoch

**Samba Rock**

5ª feira às 21:30  
29 Jan. / 5, 12 e 19 Fev. / 5 Mar.  
Prof. J.C. Santos

Sábado às 17h  
31 Jan. / 7, 14 e 28 Fev. / 7 Mar.  
Prof. J.C. Santos

**Centro de Dança Jaime Arôxa**

Campo Belo - Av. Ver José José Diniz, 4014 - F. 5561-5561  
Liberdade - Rua Cons. Furtado, 1003 - 3208-5552

M&K produções e eventos, vinculada ao Centro de Dança Jaime Arôxa - Campo Belo.  
Você quer fazer shows e/ou participar de eventos de dança? Venha preencher sua ficha. Para maiores informações, ligue 5561-5561 / 5096-0063, ou compareça à Av. Ver. José Diniz, 4014 - Campo Belo. Falar com Fátima ou Gisela.

**Dançando a Bordo  
Tango & Milonga**

III Baile  
Costão 2009  
Florianópolis  
Garanta já a  
melhor tarifa!

Solicite sua reserva com quem tem experiência e pode lhe oferecer o melhor. Sonia Santos operou com grandes grupos em todos os cruzeiros da série. E além disso faz parte do mundo da dança, o que tem tudo a ver com você.

**APROVEITE OS DESCONTOS!****Sonia Santos**

- Sua agente de viagens -

R. Basílio da Cunha, 889 - S.Paulo.  
Tel/fax (11) 2063-4144 cel. (11) 9975-0134  
Nextel ID 55\*82\*5487  
Sonia.viagens@hotmail.com

**"TANGO NO CORAÇÃO DA PAULISTA"**

DANÇA QUE TRADUZ SENTIMENTO, ROMANCE,  
SENSUALIDADE E ELEGÂNCIA.

PRIMAMOS PELA LÓGICA DOS SISTEMAS NORMAL  
E CRUZADO, DAS POSIÇÕES DE FRENTE,  
LATERAIS E CIRCULARES, DAS INVERSÕES DE GIROS,  
DOS MOLINETES, DAS SAIDAS, DAS POSES, DO ESPIRAL,  
DOS PIVOTS, DOS AMAGUES, DOS TRASPIES,  
DOS TEMPOS DOBRADOS, ENFIM, DOS PASSOS  
E MOVIMENTOS EM GERAL.

AULAS NO CLUBE HOMS, À AV. PAULISTA, 735 - 2º ANDAR

DIAS, HORÁRIOS E VALOR:  
SEGUNDAS E SEXTAS-FEIRAS - DAS 20:00 ÀS 22:00H  
SÁBADOS - DAS 15:00 ÀS 17:00H  
VALOR: R\$ 100,00 P/ PESSOA

INFORMAÇÕES:  
DARCIO BARZAN - CEL.: 9609-7869  
E-MAIL: BARZAN@UOL.COM.BR

**DANÇAR AGORA FICOU MAIS FÁCIL**

Aprenda a dançar passo a passo, do iniciante ao avançado, através de video-aula

COM **Paulo Aguiar** IMAGEM DE ALTA QUALIDADE (DIGITAL) **R\$35,00 A UNIDADE**

ADQUIRA TAMBÉM A LINHA DE SAPATOS DE DANÇA PAULO AGUIAR FEITO A MÃO EM COURO.



Fones: (11) 3486-8152 / 2861-0542 / 9357-6688 site: www.pauloaguiar.com  
ESTUDIO DE DANÇA PAULO AGUIAR - RUA CLODOMIRO AMAZONAS, 743 SALA 3 ITAIM BIBI



**Quem dança não  
pode deixar de ler.**

**Nas livrarias**

Para informações  
(11) 5182-3076 / 5184-0346 / 8192-3012  
jornaldance@uol.com.br

**Dance**

Completo na Internet,  
sem custo adicional

**Anuncie**

5182-3076 / 5184-0346 / 8192-3012

Veja em [www.jornaldance.com.br](http://www.jornaldance.com.br)  
[jornaldance@uol.com.br](mailto:jornaldance@uol.com.br)

## Casa do Sargento lança Projeto Latino

Foto: Milton Saldanha



Cia de Dança de Marcos Briho apresentou show com vários ritmos

Walter Manna e Henrique Lima, em parceria com a diretoria da Casa do Sargento, representada por seu presidente João Ismael Pentead, diretor Hélio Sanches Tenório e diretora Wilma Stellato, lançaram com baile especial, dia 10 de novembro, as segundas dançantes da Casa do Sargento, o Projeto Latino.

A inauguração, com música ao vivo e todos os ritmos, foi com homenagem ao editor do **Dance**, Milton Saldanha, seguida de show de samba de gafieira da Cia de Dança liderada pelo bailarino Marcos Briho.

A festa teve a presença do bailarino de tango de prestígio internacional Junior Cervilla; Confraria do Tango, liderada por Thelma-Wilson Pessi; Confraria do Avenida Club, tendo à frente Jovino Garcia; Domingos e Nanci, Roberto Chaim; professores de diversas academias, tangueros e outras personalidades de destaque da dança de salão. A cada semana os promotores e a Casa do Sargento prestam homenagem a uma personalidade que tenha um histórico na promoção da dança de salão. Até o fechamento desta edição foram homenageados sucessivamente



Foto: Angela Figueredo

A partir da esquerda, Roberto Luna, Walter Manna, Milton Saldanha, João Ismael Pentead, Hélio Sanches Tenório e Wilma Stellato

o radialista Ewaldo Carvalho, empresário Jovino Garcia (Avenida Club) e jornalista Roberto Chaim (que editou a revista "O Bailado"), além da comemoração especial do aniversário do cantor Roberto Luna. Rua Scuvero 195, Cambuci. 3208-2504 / 3208-2689 ou 3208-1756.



### BAGAGEM Turismo

Agência premiada pela Costa Cruzeiros como líder de vendas do Dançando a Bordo

**Lugares disponíveis – Consulte promoções!**  
Navios

**Em 2009**  
Costa Mediterranea  
Tango & Milonga, para Buenos Aires  
Saída 13 jan.

**Costa Magica**  
Dançando a Bordo, para a Bahia  
Saída 14 fev.

**Em 2010**  
Costa Magica  
Tango & Milonga, para Buenos Aires  
Saída 31 jan.

**Costa Concordia**  
Pela primeira vez no Brasil  
Dançando a Bordo, para a Bahia  
Saída 20 fev.

Já à venda, com preços incríveis!

**RESERVAS ON-LINE NO SITE: [www.bagagem.com.br](http://www.bagagem.com.br)**  
TEL: (11) 3266.5500 - A/C: SIMONE - Email: [simone@bagagem.com.br](mailto:simone@bagagem.com.br)

**G10**  
Academia de Dança e Arte

**O TIL HERBETH CONVIDA:**

**Festa de Final de Ano**

O baile será dia 21/12/2008  
Horário: A partir das 19:00 h  
Local do Evento: Carlóca Club  
End: R. Cardeal Arcoverde, 2899  
Pinheiros- São Paulo - SP

(11) 2796 8061  
[www.g10dancasarte.com.br](http://www.g10dancasarte.com.br)

21/12/2008  
Domingo

Convites antecipados à venda na G10 até 19/12, após esta data, somente nas bilheterias do Carlóca Club no dia 21/12.

Alexandre Bellarosa e  
Kátia Rodrigues

## Tango

Shows e aulas

(11) 8142-8112

(11) 8152-4282

(11) 5058-7390

[www.alexandreekatia.com](http://www.alexandreekatia.com)

Rafael Martins  
& Giulianna Davoli

**TANGO BAIRES**

VAGAS LIMITADAS

Informações e Inscrições: 5375.0646 / 8966.1176

[www.tangobaires.com.br](http://www.tangobaires.com.br)  
[giuliannadavoli@yahoo.com.br](mailto:giuliannadavoli@yahoo.com.br)

## Confirmados os mestres dos cruzeiros Costa

Já estão confirmadas as equipes de mestres que participarão dos cruzeiros Tango & Milonga e Dançando a Bordo, da Costa Cruzeiros, os dois maiores da temporada dançante em alto mar. As seleções foram feitas pelos coordenadores artísticos Theo e Monica. As viagens dançantes têm o jornal **Dance** como promotor e divulgador oficial. A direção-geral é de Francisco Ancona.

Os professores do Tango & Milonga, com partida dia 13 de janeiro, no Costa Mediterranea, para Buenos Aires, serão os argentinos Aurora Lubiz, Adrian Griffiero e Roxina Villega, Fernando Galera e Vilma Vega, Pedro e Julieta (Studio DNI), mais os brasileiros Theo e Moni-

ca, Cristóvão Christianis e Katuska Dickow, Maurício Butenas e Carolina. Os DJs serão o brasileiro La Luna e o argentino Mario Orlando.

Já o poderoso Dançando a Bordo vai jogar com, ou melhor, vai dançar com os professores Theo e Monica, Magoo e Carol, Cristóvão e Katusca, Philip Miha e Fernanda, Sara e Damian (Arg.), Fabiana Terra e Patrick Oliveira, Bel e Euler, Carla. Os DJs serão La Luna, Drika e Branca. Convidados especiais: Cervila Junior (Arg-BR) e Jomar Mesquita (Belo Horizonte). A partida será dia 14 de fevereiro, para a Bahia, no Costa Magica.

Participam também equipes de personal dancers, exímios e versáteis dançarinos especialmente escolhidos em todo o Brasil.



## CLA Tango & Paixão

Shows - Eventos - Aulas

**PRÓXIMO SHOW**

13 de dezembro, sábado, às 21h

Teatro Municipal de São Bernardo - Lauro Gomes

Quarteto musical • Dez bailarinos • Cantor

### Show de tango ao vivo

Músicos, cantores e bailarinos • Todas as quintas, 21h  
Restaurante Villa Alvear - R. Canário, 408 - Moema

Informações

Márcia Mello e Nelson Lima (11) 3858-2783 ou 7124-2374 ou 9121-4020  
Márcia.tango@terra.com.br • www.tangoepaixao.com

## DANÇA DE SALÃO

**RITMOS:**  
SAMBABOQUE  
FAGODE  
SAMBÁ DE GAITHERO  
FORRÓ  
COUNTRY  
MERENGUE  
ZOUKE  
BOLERO  
CHA-CHA-CHA  
TANGO

**TURMAS MANHÃ TARDE E NOITE 2ª A SÁBADO**

**AULAS PARTICULARES E GRUPOS**

**ATIVIDADES DIVERSAS**  
- DANÇA DO VENTRE  
- CAPOEIRA  
- VIOLÃO  
(CLÁSSICO E POPULAR)

RUA COMENDADOR ELIAS ZARZUR, 48 - STO. ANÁRIO - SP  
TEL.: (11) 5522.5805 / 9825.9306  
www.estilowingsdance.com.br  
e-mail: bondeswingdance@superig.com.br

## ESCOLA BAILE

Dança de Salão

### Domingos e Nanci

R. Costa Aguiar, 569 - Ipiranga  
Salão do Carinhoso  
Tels.: 9874-0147 ou 9944-1439  
www.escolabaile.cjb.net  
Escola-baile@ig.com.br

## Stress? Desmotivação?

### Angústia? Solidão?

Deixe isso tudo de lado e venha juntar-se a nós.

**Domingos e Nanci**

Escola Baile - dança de salão  
Aulas todas as quartas na  
Casa do Sargento.  
19h às 20:30

Rua Scuvero, 195/199 Cambuci  
3208-2504 / 3208-2689 / 3208-1756

### Além disso...

Gaúchos preparam a edição do Salsamba 2009, prevista para 23 de maio, na AABB de Porto Alegre, com público estimado de 800 pessoas. **Dance**, que já cobriu o evento, foi novamente convidado e confirmou o retorno. A novidade é a inclusão do tango.

**Áurya Pires, do Rio, parceira de Bob Cunha, fará baile de aniversário dia 14 de dezembro, das 19h às 23h, na rua São Clemente 155, Botafogo. (21) 2556-7765 ou 9629-3072.**

Orquestra de Puro Guapos, de São Paulo, de tangos

e milongas, está lançando seu segundo CD, intitulado "De Puro Guapos com a corda toda".

**Cia de Fernando Campani, de Porto Alegre, estréia neste dezembro seu novo espetáculo de dança "Eternos Interiores".**

Cadica, estrela da dança no RS e dona de famosa academia, está festejando 15 anos de atividades, com diversos eventos e espetáculos.

**SpaçoArt, do Itaim Bibi, está com novo telefone: (11) 2691-1131.**

## DANÇA LATINA

7 DE FEVEREIRO DE 2009



SALSA  
BOLERO  
MERENGUE  
CHÁ CHÁ CHÁ

ORGANIZAÇÃO & DMCOTECAEM  
RUBENS MACEDO

Rua Joaquim Floriano, 1.063 - Itaim Bibi - Das 22:00 às 3:00 h  
Maiores informações pelos tels: (11) 3079-8264 ou (11) 9194-5066

DANÇA  
E OUTROS QUE TÊM

Proteja seu nome artístico, da sua academia ou baile e também sua logomarca

## VALÉRIO

MARCAS E PATENTES

Agentes da Propriedade Industrial

Av. São João, 755 - conj. 82 - 01035-100 São Paulo/SP  
Tel/Fax (11) 3337-1090 Ligue grátis 0800-77-11-277 Fax 0800-77-11-278  
Email: valeriomarcas@uol.com.br

## Agendão - Dezembro

# Dance e divirta-se neste final de ano



Sara Fernandes, do ABC, fará sua festa dia 20

### Interacto

**Dia 6, sábado,** 20h às 4h. R. Marambaia 310, Casa Verde. Baile de Final de Ano, na escola. DJ Gustavo Lilla e banda de forró "Ó do Forró". 3961-1103.

### Revolution Company

**Dia 6, sábado,** 21h à 1:30. Av. Bosque da Saúde 2074, Saúde. Baile do Vermelho e Branco, de final de ano. O traje nestas cores não é obrigatório. 5063-3734 ou 9371-4607.

### Espaço Andrei Udiloff

**Dia 7, domingo,** 19h. Carioca Club. Rua Cardeal Arcoverde 2899, Pinheiros. Show e baile da escola dirigida pelos irmãos Udiloff, com professores e alunos. 3814-8251.

### Academia Mara Santos

**Dia 7, domingo,** 19h. Avenida Club. Av. Pedroso de Moraes 1036, Pinheiros. Baile de Final de Ano. Banda Pedro la Colina, com sexteto Cañaverl. 5585-9762 / 8674-9202 ou 8283-7040.

### Espaço Vila

**Dia 13, sábado,** 22h às 3h. Rua Domingos de Moraes 1436, Vila Mariana. Baile de encerramento do ano, com DJ, todos os ritmos. 5539-0838.

### Além disso...

Academia G-10, do Herberth Pinheiro Batista, atendendo a pedidos, fará sua última prática do ano dia 7 de dezembro, domingo, das 17h às 21h., na rua Leocádia Cintra 160, Mooca. 2796-8061.

IV Dança São Paulo, que acontecerá de 23 a 25 de janeiro, no Teatro João Caetano, com variadas modalidades, incluindo dança de salão, estará com inscrições abertas até 10 de janeiro. Mas quem se antecipar, até 20 de dezembro, ganhará 20% de desconto na taxa. 3222-3219 ou 3223-4792.

Vagner, da Swing Brasil, festejará seu aniversário com muita dança, dia 12 de dezembro, sexta. Rua Antonio de Barros 400, Tatuapé. 9517-6438.

### Escola Baile

**Dia 13, sábado,** 22h às 4h. Carinhoso. Rua Leais Paulistanos 250, Ipiranga. Confraternização dos alunos e amigos de Domingos e Nanci. 9874-0147 ou 9944-1439. (Veja também página 8).

### Cia Terra

**Dia 13, sábado,** 21h às 3:30. Clube Ipê. R. Ipê 103, Ibirapuera. Baile de Final de Ano, confraternização com as unidades Jardins e Pompéia. Apresentações de professores, bolsistas e alunos. Com DJ. 3051-4550.

### Dança

**Dia 13, sábado.** Rua Joaquim Floriano 1063, Itaim Bibi. Último Baile do Bolero de 2008. Promoção de Fernando Caria, com direção da bailarina Alcione Barros. 3078-1804. (Veja também página 3).

### Núcleo Stella Aguiar

**Dia 14, domingo,** 19:30. Teatro Gazeta. Av. Paulista. Espetáculo Anual, com 18 números de dança, dança de salão, jazz, ventre, sapateado, contemporâneo. 5055-9908.

### Dança

**Dia 14, domingo,** 19h à 0h. Clube Hispano. Rua Ouvidor Portugal 541, Vila Monumento. Baile da Amizade, jantar dançante, com DJs da própria escola, entre eles Luiz Dominguez 5063-3852.

### Milena Malzoni Dance Center

**Dia 14, domingo,** 19:30. Espetáculo de dança "Estação 4", no Teatro Rui Barbosa, da Universidade Makenzie. R. Itambé 135, Santa Cecília. Dançam alunos e instrutores, de todas as modalidades, sob a direção geral de Milena Malzoni. É um misto de mágica e dança. 3045-5275.

### Dance Club

**Dia 18, quinta,** 20:30 à 0h. Rua Sergipe 270, Higienópolis. Prática Natalina (tango) e última do ano do Dance Club, dirigido por Virginia Holl e João Braga. Sugerem que cada pessoa leve um pratinho com doce ou salgado, ou bebida. A prática semanal retornará dia 15 de janeiro, sempre nas quintas. 3237-3558.

### Maria Odete & Mauricio

Maria Odete e Mauricio Saraceni inauguram dia 17 de dezembro, quarta, as noites de tango da nova casa Pobre Juan, em Higienópolis. Recentemente inauguraram a segunda casa O Barbo, na Vila Madalena, com seu vigoroso e belo show de tango. Eles fazem parceria há três anos, apresentando-se regularmente em charmosas casas, como Pobre Juan, Estación Sur, Mister Tango, A Vila. E já fizeream vários shows em eventos, teatros e casas de dança, como Avenida, Dançata, Tango B'Aires, Vila Alvear. Maria Odete e Mauricio dançam no chamado estilo milongueiro, das pistas de baile, mas com requintes do show e movimentos sofisticados. A forte energia é a principal marca das suas interpretações.

### Dança

**Dia 19, sexta,** 22h. Rua Joaquim Floriano 1063, Itaim Bibi. Última sexta dançante do ano, com a DJ Drika e todos os ritmos, incluindo até canjas de tango. Direção da bailarina Alcione Barros. 3078-1804.

### Studio Renato Mota

**Dia 20, sábado,** 20:30. Icaraí. Rua do Salto 50, Vila Assunção, Santo André. Baile de Final de Ano, com a banda Manga Show e DJ Robson. Com intervalo para apresentação dos alunos. 4426-9343.

### Dança

**Dia 20, sábado.** Rua Joaquim Floriano 1063, Itaim Bibi. Último baile Los Otros (tango) do ano, promoção do professor Ronaldo Bolaño, com direção de Alcione Barros e apoio de Moacir de Castilho. 3078-1804.

### Núcleo Estilo e Swing (Bond)

**Dia 20, sábado,** 21h à 0h. R. Com. Elias Zarzur 48, Santo Amaro. Festa de Confraternização oferecida pelo mestre Bond. 5522-5805 ou 9825-9306.

### Casa de Arte Sara Fernandes

**Dia 20, sábado,** 18h às 22h. R. Pirassununga 170, Bela Vista, Santo André. Aula-baile de Encerramento, sob o comando de Sara Fernandes. 4438-0812 ou 9207-5547.

### G-10 Academia de Dança e Arte

**Dia 21, domingo,** 19h. Carioca Club. Rua Cardeal Arcoverde 2899, Pinheiros. Festa de Final de Ano, sob o comando de Til Herbeth. (Veja também página 7).

### Dança

**Dia 21, domingo,** 20:30 à 1h. R. Joaquim Floriano 1063, Itaim Bibi. Último Tanghetto do ano, sob a direção da bailarina Alcione Barros e esmerada seleção musical do DJ Moacir de Castilho. 3078-1804.

### Buena Vista Club

**Dia 21, domingo,** 19h. Rua Atilio Innocent 780, Vila Olímpia. Tradicional Festa do Vermelho e Branco, de encerramento do ano, com zook. DJ Godox. O Buena Vista reabrirá dia 6 de janeiro, terça, com baile de salsa. 3045-5245.



Stella Aguiar dirige espetáculo no Teatro Gazeta dia 14

### Zais

**Dia 29, segunda,** 19h à 1h. R. Domingos de Moraes 1630, Vila Mariana. Pré-Reveillon. A casa sugere traje todo branco. 5549-5890 ou 5539-8082. (Veja também página 6).

### Avenida Club

**Dia 31, quarta.** Av. Pedroso de Moraes 1036, Pinheiros. Reveillon, com buffet de frutas e frios. Banda 4 Baquetas. 3814-7383.

### Casa do Sargento

**Dia 31, quarta,** 21h às 4h. Rua Scuvero 195 e 199, Cambuci. Reveillon das Flores, com a Banda Kubanacan e Saulinho Show. Direção do Ten. Helio Sanches Tenório. Os participantes podem levar a própria ceia. O champagne e café da manhã são por conta da casa. Terá decoração especial. Não fazem reserva de mesa por telefone, tem que ser direto no clube. 3208-2504 / 3208-2689 ou 3208-1756.

### Tango B'Aires

**Dia 31, quarta,** 21h. R. Amâncio de Carvalho 23, Vila Mariana. Reveillon tanguero (e outros ritmos) organizado por Esmeralda Lezcano, Martha Bestle, Omar Forte e Stella Bello. Cada pessoa leva um pratinho para montar a ceia. 3586-3165 e 9221-4910 ou 3834-3225 e 9619-3181. (Veja também página 10).

dancadesalao.com

## Agenda da dança de Salão Brasileira

### Vídeos Didáticos, Filmes de Dança, livros etc

Informações: (21) 9974-9046 Marco Antonio Perna

[www.dancadesalao.com/agenda](http://www.dancadesalao.com/agenda)



PREPAREM-SE ...

# I CONGRESSO DE TANGO SÃO PAULO

[www.congressotangosaopaulo.com.br](http://www.congressotangosaopaulo.com.br)**2 a 5 abril 2009**

## Damián & Nancy (ARG)

Casal no tango e na vida, numa parceria de mais de 12 anos, percorreram os palcos de tango de grande parte da Europa, Ásia, Estados Unidos e Oceania, participando de festivais internacionais como professores e dançarinos de tango dança e tango de salão. Seu estilo caracteriza-se por combinar as essências da dança dos milongueiros com os elementos e formas do tango novo.



## Nito & Elba (ARG)

São reconhecidos internacionalmente pela característica de manter viva a essência do tango milongueiro. Nito e Elba são um dos poucos casais da "época dourada" do tango que percorrem regularmente o mundo com suas *tournees*. Venha descobrir porque Nito foi o principal dançarino da orquestra de Osvaldo Pugliese e o ganhador de 15 competições de tango na Argentina entre os anos 1955 e 1965!

## Hugo Daniel (ARG)

Hoje em dia é reconhecido internacionalmente como um dos dançarinos que mais tem contribuído para o tango dança. Participou dos mais prestigiados festivais de tango do mundo, sendo hoje dançarino integrante da companhia do maestro Mariano Mores. Ele é o responsável pela direção artística deste congresso.

## Convidados

**Nelson Lima & Márcia Mello**  
**Rafael Martins & Giulianna Dávoli**  
**Fábio Martins & Sirley Paplewsky**

**Debates e Palestras de Tango:**

## Garufa Garcia (ARG)

Especialista em tango. A sua vida dedicada ao estudo e aprimoramento desta arte. Um milongueiro de lei.

## Vitor & Margareth (BRA)

Como convidados especiais do congresso o casal paulista, de longa trajetória e reconhecimento internacional, participará ministrando uma aula especial na qual revelarão os segredos da sua arte.



100%  
Tango

Idéia, Realização e Direção Geral: **Omar Forte (ARG)**

**2009 Ano do Tango em São Paulo**

Foto: Angela Figueredo



**José Lima e Maria Claudia Brito Luz se apresentaram no último baile do ano do grupo Tango Arte & Magia, que faz milongas mensais no Terra Nova II, em São Bernardo. O grupo é formado por amigos e alunos da Escola de Arte Klavier. O baile contou com a música do conjunto Che Bandoneon e teve também outras apresentações. 4367-4517.**

**DJ Sandra Ruthes**, de Curitiba, enviou ao **Dance** a seguinte correção: a música tema da novela "A Favorita" não é tocada pela Narcotango e sim pela Bajofondo. **Dance** foi induzido ao engano por um folheto do evento que dizia: "Após o sucesso do tema de abertura da novela A Favorita, vem a Curitiba o grupo criador do gênero tango eletrônico". O jornal pede desculpa aos leitores e agradece à Sandra pela cooperação. Sandra Ruthes, de forma brilhante, foi a DJ do evento Narcotango, da Arena Tango, em Curitiba.

**Juliana Maggioli** é o nome artístico completo da tanguera que figurou na capa da edição de outubro, fazendo parceria com Ronaldo Bolaño nos shows do Dançata Máster Tango.

**Theo e Monica** fizeram a travessia do Atlântico no Costa Mágica e aceleraram os preparativos para os fantásticos cruzeiros Tango & Milonga e Dançando a Bordo, em janeiro e fevereiro.

**Emílio Ohnuma**, da Dançart, no ABC, reuniu grupo de dançarinos num cruzeiro pela MSC, no final de novembro.

**Angela Figueredo** festejou nova idade com rondas na prática do Espaço Vila, Tango B' Aires e Dançata.

**Marina Marques**, ex-Centro Jaime Arôxa Campo Belo, voltou de temporada em Paris, circula por São Paulo e no final do ano retornará para Buenos Aires, onde está radicada, trabalhando com aulas de dança e shows. No momento está sem parceiro fixo.

# LEVEZA DO SER

Foto: Rubens Macedo



**O baile "Terror na Dançata" foi muito divertido, com grande número de participantes fantasiados e decoração horrível. A organizadora, bailarina Alcione Barros, pretende repetir no próximo ano.**

Foto: Milton Saldanha



**Grupo participante do Búzios Tango Weekend, organizado e dirigido por Bob Cunha e Áurya Pires, do Rio de Janeiro. As aulas e show foram do casal argentino Pablo Nieves e Valeria Zunino, especialmente convidados. O evento, que será repetido em 2009, tem apoio do jornal Dance. Bob e Áurya foram campeões cariocas de tango em 2006 e semifinalistas do 4º mundial em Buenos Aires. Já se apresentaram em vários países e mantêm há 4 anos contrato exclusivo com dois grandes bares de Búzios. (21) 2556-7765 ou 9629-3072.**

**Espaço Cultural Eldorado** realiza em janeiro a 17ª edição do Cuballet, curso para professores e alunos de balé, com a montagem completa da peça "La Bayadère". Direção-geral de Célia Veríssimo, direção artística da mestra cubana Laura Alonso, do Centro Pró Danza de Cuba, e participação de Rui Sitta, representante oficial do Cuballet no Brasil. Os alunos de maior destaque do curso ganham bolsas para uma temporada de estudos em Cuba. 3814-8667 ou 3813-2454.

**Cia Terra-Pompéia** festejou seu segundo aniversário com o Baile de Gala, lotado, no belo União Fraternal, na Lapa.

**Costa Cruzeiros**, que realiza os fabulosos cruzeiros Dançando a Bordo e Tango & Milonga, sob a direção-geral de Francisco Ancona, está operando com três navios nesta temporada, que já começou: Costa Mágica, Costa Mediterranea e Costa Romântica.

**Omar Forte** já arregaçou as mangas e estrutura o I Congresso de Tango de São Paulo, de 2 a 5 de abril, com atividades no Tango B' Aires e outros locais. A ideia é reunir todos os tangueros, inclusive jovens iniciantes. Omar deseja que Moacir de Castilho, do Tanghetto (Dançata) seja um dos DJs. *Saiba mais na página 10.*

Foto: Milton Saldanha



**Márcio Sorriso já planeja um mega baile para seu aniversário, em 8 de fevereiro. Será o Baile dos Aquarianos, no Carioca Club.**

**Casa Brandon**, em San Telmo, Buenos Aires, encerra dia 7 de dezembro o 2º Festival Internacional de Tango Queer, reunindo público GLS. O primeiro do gênero foi feito em Hamburgo, Alemanha, em 2006. No ano passado aconteceram em Estocolmo, Berlim e Buenos Aires.

**Casa do Sargento**, que oferece ótimos bailes às segundas, quartas, sextas e sábados, com bandas variadas e direção do tenente Helio Sanches Tenório, completará 62 anos dia 25 de janeiro. Rua Scuvero 195, Cambuci. 3208-2504 / 2689 / 1756.

**Sonia Santos** está organizando grupos para o Baila Costão, em Floripa, criado e dirigido por Roger Berriel. Será de 23 a 26 de julho, no Costão do Santinho, considerado o melhor resort de praia do Brasil. 9975-0134.

**Fabiano Silveira** aproveitou sua participação no Congresso de Salsa para reforçar a divulgação do IV Congresso Internacional de Tango, em Floripa, de 25 de fevereiro a 1º de março. (48) 3222-9292 ou (48) 9911-2979.

**Christina Paz** fará show de pré-lançamento do seu novo CD "Cantar pra Viver", tributo ao compositor Guadalupe da Vila. Dias 10 e 17 de dezembro, às 22:30, no Vinicius Piano Bar, rua Vinicius de Moraes 39, Ipanema, Rio. (21) 2287-1497 ou 2523-4757.

**Luis Florião**, do Rio, já de volta de movimentada viagem dançante pela Europa, fará baile no Centro Coreográfico, dia 13 de dezembro, comemorando os 15 anos da sua escola, o Sindicato da Dança. (21) 2568-7823.

**Estúdio Paulo Aguiar**, do Itaim Bibi, fará churrasco de confraternização dia 7 de janeiro, com alunos, professores e convidados. Paulo, com agenda lotada e muitas viagens, não achou tempo para uma festa neste dezembro. 3486-8152 ou 2861-0542 cel. 9357-6688.

**Confraria do Tango** proporcionou ao Brasil um dos mais belos bailes do ano, e de todos os tempos, com a fabulosa Orquestra Los Reyes Del Tango, de Buenos Aires, no salão nobre do Club Homs. Impecáveis também as apresentações de Omar Forte e Paula Ortiz, seguidos pelas coreografias (surpresa ao público) dos casais Daniel Oviedo e Mariana Casagrande, Alexandre Bellarosa e Kátia Rodrigues. Os músicos argentinos vibraram muito e o público aplaudiu a todos intensamente. A Confraria agora planeja fazer de 2009 um ano marcante e histórico para o tango, com formidáveis novidades. A orquestra portenha para a Milonga de Gala, por exemplo, já está sendo pesquisada. E o baile será em agosto.

# Dólar em baixa, férias em alta.

A Costa ajuda a abaixar a tarifa!

**Aproveite DESCONTO ESPECIAL 15%** nos cruzeiros de verão (exceto Reveillon e Travessias)

**Reserve já.**



Tango & Milonga

2<sup>o</sup> mês

Dancando a bordo

6<sup>o</sup> mês

**Verão 2008/2009**  
Costa Magica • Costa Mediterranea • Costa Romantica  
**A maior oferta de varandas da costa brasileira.**  
**Italianos. Mesmo.**

Um cruzeiro perfeito ao Prata? Este é o roteiro. Este é o navio.  
**Costa Mediterranea**  
Visitando Buenos Aires, Punta del Este e Porto Belo.  
Somente marítimo, por pessoa, 9 noites a partir de **US\$ 1.599** ou **US\$ 1.360**  
**12x R\$ 306,34** sem entrada  
11 Jan. 2009 (Paraná/Santos) - 101 R2 - CABINE ESTRELA

O maior navio da costa brasileira volta para a Bahia, o destino mais concorrido do verão.  
**Costa Magica**  
Visitando Salvador, Ilhéus e Ilhéus.  
Somente marítimo, por pessoa, 7 noites a partir de **US\$ 1.159** ou **US\$ 986**  
**12x R\$ 222,04** sem entrada  
14 Fev. 2009 (Paraná/Santos) - 101 R2

A Costa pensa em tudo para que você só pense em aproveitar suas férias.

- COSTA CLUB 5% DESCONTO
- 5x EM R\$ SEM ENTRADA, SEM JUROS
- Tarifa Pagada! ou MELHOR TARIFA + TRAVEL ACE

**12x em R\$, sem entrada**  
12 parcelas, somente para cruzeiros de verão.

**Costa**  
[www.costa.com.br](http://www.costa.com.br)  
Consulte seu agente de viagens.

**Mediterânea e Ilhas Gregas** | **Norte Europeu** | **Dubai e Emirados Árabes** | **América do Sul** | **Caribe** | **Índico** | **Oriente** | **Canadá e EUA**

DISPONÍVEIS APENAS DEZ CABINES NAS CATEGORIAS E SAÍDAS INDICADAS NESTE ANÚNCIO. DESCONTO ESPECIAL DE 15% (já aplicado nos preços acima) exceto Reveillon e Travessias. Lugares limitados. Descontos podem ser sujeitos sem prazo de aviso. Descontos e promoções devem ser utilizados exclusivamente no ato da reserva e são aplicáveis a reserva em primeira saída. Preço por pessoa em cabine dupla ou categoria indicada, sempre parte marítima, a menos informado de R\$ 1,20 de 03/12/2008, sujeito a alteração sem aviso prévio e a confirmação. Taxas portuárias de chegada e de partida não estão incluídas. Tarifa Pagada! é exclusiva para cruzeiros de verão. A oferta de Tarifa Pagada! é limitada. Condições não canceláveis e outras, exceto Desconto COSTA. Quando não houver o nome da Tarifa Pagada!, consulte a Melhor Tarifa disponível e a tarifa aplica-se a alteração sem prazo de aviso. Consulte as regras e condições aplicáveis no CATALOGO ANUAL 2008/2009. Crédito sujeito a análise e aprovação pelo Banco FIDIS. Consulte condições detalhadas.

## Azucar, a banda do Congresso de Salsa



Foi a banda oficial do Congresso de Salsa, neste ano, e no momento grava seu segundo CD, o "El Baile de Azucar", que inclui também composições próprias. Formada pelos músicos Lucca (voz e percussão), Leonardo César (percussão e coreografia), Sandro (baixo e voz), Oziel (trompete e arranjos), Delfim (trabone), Edson (trabone), Douglas (bateria) e Sebastian (teclado), a Banda Azucar tem apenas três anos e está com sua personalidade em avançada formação, buscando aprofundar-se numa linha que seus intérpretes definem como fiel à mais autêntica salsa de raiz. Para o Congresso eles levaram um repertório escolhido a dedo, pois tocariam para um público exigente, em sua maioria conhecedor e veterano na salsa. Deixaram de lado, conforme explicaram ao **Dance**, aquilo que chamam de "repertório comercial", e que sabem fazer muito bem, destinado a agradar platéias mistas ou totalmente leigas.

"Queríamos mostrar que somos capazes de tocar num baile assim e conseguimos", comentam Lucca, Leonardo e Sandro, os sócios do empreendimento musical, que conta ainda com o suporte do empresário Marcelo Negrão, do Buena Vista Club, na Vila Olímpia, onde se apresentam todas as terças e sextas.

Realmente, a Banda Azucar fez sucesso no Congresso, como mostrou a pista lotada e agitada. Foi elogiada, por exemplo, pelo experiente Ricardo Liendo, que ainda não conhecia seu trabalho. Este repórter foi interpelado por várias pessoas de outras cidades que desejavam saber

o nome da banda e sua procedência, supondo tratar-se de algum grupo de país caribenho. A Azucar só não é 100% brasileira porque tem um cubano, o trabonista Delfim, e um uruguaio, o tecladista Sebastian. A origem do grupo foi com MPB e salsa. Chamava-se Salsabumba. Com a saída do fundador, o tecladista Carlito, mudaram para Azucar, inspirados num bordão de Célia Cruz, uma gíria que significa algo próximo de "agita!". O correto seria com "C", mas adotaram o "K" para ficar mais exótico.

A salsa da Azucar, portanto, tem sotaque brasileiro e eles não fazem nenhuma força para perder essa característica, pelo contrário, querem preservar essa batida como uma característica do grupo, o seu charme, que vai sempre diferenciá-lo das bandas tradicionais do Caribe.

Milton Saldanha

### Serviço

**Banda Azucar**  
Terças e sextas no  
Buena Vista Club  
R. Atílio Innocenti, 780  
Vila Olímpia  
Contatos: Marcelo Negrão  
(11) 3045-5245



Banda Azucar levou um repertório especial para o Congresso de Salsa



**DEZEMBRO NA ZAIS**

[www.zais.com.br](http://www.zais.com.br)

Dia 18, quinta – 19h à 1h  
**Baile a Fantasia**

Concurso e prêmios

Dia 29, segunda – 19h à 1h  
**Pré-Reveillon**

Todos de branco

Sorteios de VIPs e brindes em todos os bailes do mês.

Manobristas na porta e metrô Vila Mariana.  
**5549-5890 / 5539-8082 - zais@zais.com.br**  
Rua Domingos de Moraes, 1630 – Vila Mariana